C/2025/5053

22.9.2025

Zveřejnění žádosti o změnu tradičního výrazu v odvětví vína v souladu s čl. 28 odst. 3 a článkem 34 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o žádosti o ochranu označení původu, zeměpisných označení a tradičních výrazů v odvětví vína, řízení o námitce, omezení použití, změny specifikace výrobku, zrušení ochrany a označování a obchodní úpravu

„Kvalitetno vino KZP“, „Vrhunsko vino KZP“

(C/2025/5053)

Ve lhůtě dvou měsíců ode dne tohoto zveřejnění mohou orgány členského státu nebo třetí země či fyzická nebo právnická osoba s oprávněným zájmem podat Komisi námitku v souladu s čl. 22 odst. 1 a čl. 27 odst. 1 prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/34 ([1]).

ŽÁDOST O ZMĚNU TRADIČNÍHO VÝRAZU

„Kvalitetno vino KZP“

Datum přijetí: 3. dubna. 2025

Počet stran (včetně této): 2

Jazyk žádosti o změnu: chorvatština

Číslo spisu: Ares(2025) 2684323

Tradiční výraz, u kterého se žádá změna: **Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)**

Jméno právnické nebo fyzické osoby, která o změnu žádá: Ministerstvo zemědělství, lesnictví a rybolovu Chorvatské republiky – Ředitelství pro zemědělskou půdu, rostlinnou výrobu a trh

Úplná adresa (název a číslo ulice, obec a PSČ, země):

Ulica grada Vukovara 78,HR – 10000 Záhřeb, Chorvatsko
Země původu: Chorvatská republika
Telefon, fax, e-mail: tel.: +385 16106 111
E-mail: uprava.poljoprivrede@mps.hr

Popis změny:

Do definice se doplňuje limit pro přirozený obsah alkoholu:

— 11 % objemových v zóně C III b)

Doplňuje se rovněž limit pro maximální výnos produkce:

— 13 000 kg hroznů na hektar (9 100 l/ha vína) v zóně C III b).

([1]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/34 ze dne 17. října 2018, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o žádosti o ochranu označení původu, zeměpisných označení a tradičních výrazů v odvětví vína, o řízení o námitce, změny specifikace výrobku, evidenci chráněných názvů, zrušení ochrany a používání symbolů, a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o vhodný systém kontrol (Úř. věst. L 9, 11.1.2019, s. 46, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/34/oj).

Vysvětlení důvodů změny

Jedná se o změnu přílohy prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/1718 ze dne 14. října 2019 o ochraně tradičních výrazů „Opolo“, „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“, „Kvalitetno biser vino“, „Mlado vino“, „Vrhunsko pjenušavo vino“ a „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ označujících vína vyrobená v Chorvatsku, která se týká tradičního výrazu „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ v třetím odstavci „Definice“. Doplňují se limity pro minimální přirozený obsah alkoholu a maximální výnos produkce v zóně C III b).

Na konci roku 2018 Chorvatsko požádalo Evropskou komisi, aby změnila přílohu VII dodatek I bod 4 písm. g) nařízení (EU) č. 1308/2013 a zrušila subregiony „Sjeverna Dalmacija“ a „Srednja i Južna Dalmacija“ uvedené ve zmíněném bodě. Bylo navrženo přesunout tyto subregiony do přílohy VII dodatku I bodu 6 písm. g), tj. vinařské zóny C III b).

Nařízením (EU) 2021/2117 byl změněn dodatek I přílohy VII nařízení (EU) č. 1308/2013 a Chorvatsko bylo přeřazeno do zóny C III b), což je důvod pro návrh této změny.

Jméno níže podepsaného:

Podpis:

ŽÁDOST O ZMĚNU TRADIČNÍHO VÝRAZU

„Vrhunsko vino KZP“

Datum přijetí: 3. dubna. 2025

Počet stran (včetně této): 2

Jazyk žádosti o změnu: chorvatština

Číslo spisu: Ares(2025) 2684323

Tradiční výraz, u kterého se žádá změna: Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)

Jméno právnické nebo fyzické osoby, která o změnu žádá: Ministerstvo zemědělství, lesnictví a rybolovu Chorvatské republiky Ředitelství pro zemědělskou půdu, rostlinnou výrobu a trh

Úplná adresa (název a číslo ulice, obec a PSČ, země):

Ulica grada Vukovara 78,HR – 10000 Záhřeb, Chorvatsko
Země původu: Chorvatská republika
Telefon, fax, e-mail: tel.: +385 16106 111
E-mail: uprava.poljoprivrede@mps.hr

Popis změny:

Do definice se doplňuje limit pro přirozený obsah alkoholu:

— 11,5 % objemových v zóně C III b)

Doplňuje se rovněž limit pro maximální výnos produkce:

— 12 000 kg hroznů na hektar (7 200 l/ha vína) v zóně C III b).

Vysvětlení důvodů změny

Jedná se o změnu přílohy prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/1718 ze dne 14. října 2019 o ochraně tradičních výrazů „Opolo“, „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“, „Kvalitetno biser vino“, „Mlado vino“, „Vrhunsko pjenušavo vino“ a „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ označujících vína vyrobená v Chorvatsku, která se týká tradičního výrazu „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“ v třetím odstavci „Definice“. Doplňují se limity pro minimální přirozený obsah alkoholu a maximální výnos produkce v zóně C III b).

Na konci roku 2018 Chorvatsko požádalo Evropskou komisi, aby změnila přílohu VII dodatek I bod 4 písm. g) nařízení (EU) č. 1308/2013 a zrušila subregiony „Sjeverna Dalmacija“ a „Srednja i Južna Dalmacija“ uvedené ve zmíněném bodě. Bylo navrženo přesunout tyto subregiony do přílohy VII dodatku I bodu 6 písm. g), tj. vinařské zóny C III b).

Nařízením (EU) 2021/2117 byl změněn dodatek I přílohy VII nařízení (EU) č. 1308/2013 a Chorvatsko bylo přeřazeno do zóny C III b), což je důvod pro návrh této změny.

Jméno níže podepsaného:

Podpis: